

Anaana te E'a

Tu éclaires le chemin

Avec entrain ♩ = 88-108

1. A - na - a - na te e - 'a i te ma - ra - ma - ra - ma,
 2. E ti - a ia o - e na i - a fa - a - hau ia - 'na

1. Tu é - clai - res le che - min Et ré - pands l'a - mour di - vin
 2. Tu ap - por - tes la dou - ceur A qui n'é - tait que ran - cœur,

O - a - o - a te a - au; E o - re te po - i - ri,
 Tei ri - ri i te ta - hi. Me - a i - ti no - a - 'tu,
 Grâce au so - leil en ton cœur. Et la nuit fait place au jour
 Grâce au so - leil en ton cœur. Si pe - tit que soit l'ef - fort

E o - re te mau mi - hi, I - a vai mau â te a - ro - ha.
 E i - te mai te Fa - tu, I - a vai mau â te a - ro - ha.
 Car le mal fuit sans re - tour, S'il y a du so - leil en ton cœur.
 Il te vau - dra des trés - sors, S'il y a du so - leil en ton cœur.

I - a vai te a - ro - ha, E au
 a - ro - ha
 Grâce au so - leil en ton cœur, Il t'est
 so - leil en ton cœur,

te o - ra - ra - a i te hi - hi ma - ha - na; E ri -
 per - mis de chan - ger les té - nè - bres en clar - té. Et tu

ro te pô ei ao, I - a vai mau â te a - ro - ha.
 pô ei ao
 vis dans le bon - heur S'il y a du so - leil en ton cœur.
 tu vis dans le bon - heur

3. E ti-a ia o-e na
 Ia tau-tu-ru ia-'na ra
 Tei e-re e tei ve-ve;
 E mâ-mâ ia o-ru-a
 Te ho-poi-a te-ia-ha,
 I-a vai mau â te a-ro-ha.

3. *Et quand souffre ton voisin,
 Tu peux faire tant de bien
 Grâce au soleil en ton cœur.
 Son fardeau sera moins lourd,
 Car il aura ton secours,
 S'il y a du soleil en ton cœur.*

4. E fa-ri-i o-e na
 Te o-ra o-a-o-a,
 I-a î to a-au na
 I te a-ro-ha ra-hi,
 No ô mai i te ra-'i,
 I-a vai mau â te a-ro-ha.

4. *Enfin tu peux être heureux
 Dans ce monde plein d'envieux
 Grâce au soleil en ton cœur.
 Et ton cœur sera toujours
 Rempli du divin amour,
 S'il y a du soleil en ton cœur.*

*D' après le texte anglais d'Helen Silcott Dungan, 1899 env.
 Musique de James M. Dungan, 1851-1925*

Mosia/Mosiah 2:17, 41
 1 Petero/1 Pierre 3:8-12